

# Special Report

## The Fifth Interdisciplinary Studies Project (2021-)

Theme: **The Concept of Being Human in the Age of Digital Technology: Body and Bodiliness**  
 Project Leader: Prof. HONG Liang  
 (ISCS; China Graduate School of Theology)

From 2017 to 2020, ISCS hosted the first four “Christian Theology and Interdisciplinary Studies Projects.” The themes were “Dignity, Morality and Rights” (2017), “Risk and Hope” (2018), “Trust” (2019) and “Hospitality and Autonomy” (2020) respectively. These were well received by the academia. In 2021, we have launched the Fifth Project, with the theme “The Concept of Being Human in the Age of Digital Technology: Body and Bodiliness.” Participants came from a variety of different disciplines. Their expertise and research topics are listed as follows:

Theology and Law		
<b>HONG Liang</b>	Assistant Professor, CGST; Guest Research Fellow, ISCS	The Concept of Being Human in the Age of Digital Technology: Historical Backgrounds and Contemporary Challenges
Ancient Philosophy		
<b>CHENG Wei</b>	Assistant Professor, Peking University	Aristotle on Suffering: A Theoretical Reconstruction
Biblical Studies		
<b>JIANG Zhenshuai</b>	Associate Researcher, Shandong University	The Society and Culture of Ancient Israel from an Anthropological Perspective
Comparative Literature		
<b>CHU Xiaobai</b>	Professor, East China Normal University	The Presence and Speech of the Modern Body: A Study of the Image of “Son of Man” in Lu Xun
Jurisprudence		
<b>GUO Rui</b>	Associate Professor, Renmin University of China	The Concept of Legal Subject in the Age of Digital Technology
Feminism and Postmodernism		
<b>WANG Kun</b>	Associate Professor, Sun Yat-sen University (Zhuhai Campus)	The Phantom Human: Beyond Cyborg and Goddess

Owing to the COVID-19 Pandemic, the core two-month intensive study and research program had to be postponed to 2022. In 2021, we have conducted one introductory lecture, delivered by Prof. HONG Liang, the Project Leader, and, in conjunction with this program, three Interdisciplinary Online Lectures, delivered by three distinguished professors respectively (see the next paragraph).

## ISCS Distinguished Professor Online Lectures in Interdisciplinary Studies 2021

In conjunction with our Fifth Interdisciplinary Study Project, the ISCS organized a series of three ISCS Distinguished Professor Online Lectures in Interdisciplinary Studies in 2021, which aimed at introducing to the audience some of the most recent cutting-edge researches in interdisciplinary studies.

The details are as follows.



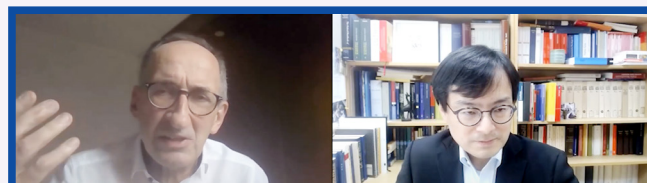
### Lecture 1 (15 Oct 2021)

Topic: **Embodied Image of God: The Doctrine of the Human Being in Theological Perspective**  
 Speaker: **Prof. Gregor Etzelmüller** (Professor in Systematic Theology, University of Osnabrück, Germany)  
 Moderator: Prof. HONG Liang (Guest Research Fellow, ISCS; Assistant Professor, CGST)



### Lecture 2 (18 Nov 2021)

Topic: **Beyond the Human? A Critique of Transhumanism Perspective**  
 Speaker: **Prof. Thomas Fuchs** (Karl Jaspers Professor of Philosophy and Psychiatry, University of Heidelberg)  
 Moderator: Prof. HONG Liang (Guest Research Fellow, ISCS; Assistant Professor, CGST)

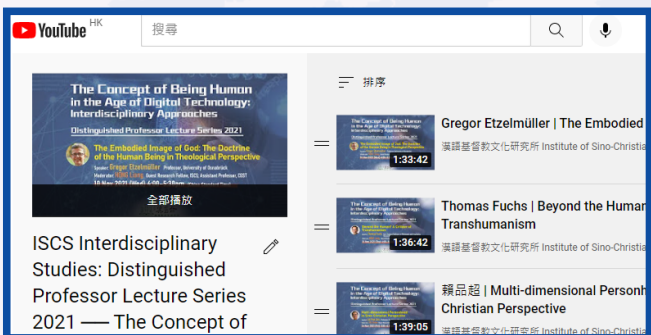


### Lecture 3 (26 Nov 2021)

Topic: **Multi-dimensional Personhood in Sino-Christian Perspective**

Speaker: **Prof. LAI Pan Chiu** (Professor, The Chinese University of Hong Kong)

Moderator: Prof. XIE Zhibin (Guest Research Fellow, ISCS; Professor, Tongji University)



The online lectures are now available on YouTube.

## Award Ceremony and Prize Lecture of “The Seventh Tao Fong Literary Prize (2020): The Paul Hsu Prize”

On 19 November 2021, we were very honoured to have invited Prof. Archie C. C. LEE, winner of “The Seventh Tao Fong Literary Prize (2020): The Paul Hsu Prize,” to come to ISCS at Tao Fong Shan to receive his prize medal from Director Daniel YEUNG and also to deliver his Prize Lecture.



In his Acceptance Speech, Prof. LEE considered that the awarding of the Paul Hsu Prize is not only his personal honour, but more importantly, it is an encouragement for efforts in the relevant academic fields, which aim to develop effective means to cultivate research in Christianity and Chinese culture.

Prof. LEE delivered his Prize Lecture immediately after the award ceremony. The title of his lecture is “Ethnic Memory in Historical Poetry: A Cross-Textual Reading of Hebrew Psalms and Chinese *Shijing*.” We were also very honoured to have invited Prof. YANG Huilin from Renmin University of China to be the respondent, and Prof. LI Qiuling from Renmin University of China to be the moderator of the lecture. The



online lecture was attended by more than 50 scholars and more than 20 postgraduate students from the leading universities in Mainland China and Hong Kong.

Prof. LEE received his Ph.D. at the University of Edinburgh and was formerly Professor of the Hebrew Bible and also Dean of Arts at The Chinese University of Hong Kong.

He is currently First Class Full Professor at Shandong University. He received the “The Seventh Tao Fong Literary Prize (2020): The Paul Hsu Prize” for his work, *Cross-Textual Reading of the Hebrew Bible* (Shanghai: Shanghai Joint Publishing, 2015).

## The Fourth Logos & Pneuma Research Student Forum

The Fourth Logos & Pneuma Research Student Forum was successfully held from 19 to 21 November 2021, with the great support from our friends and partners at Tsinghua University.

The Forum had to be conducted online and consisted in two stages. The first stage was the preparatory stage:

- 3 Guest Professor Special Topic Lectures
- 9 “Contemporary Reading of the Classics” Seminar Sessions
- 3 Special Topic Lectures on Interdisciplinary Approaches to Christian Studies

The second stage, the actual forum, was as follows:

- 1 opening lecture on cross-textual reading of the Hebrew Bible and Chinese classics.
- 2-Day Forum: A total of 25 research students presented their research papers before a total of 29 expert and emerging scholars invited by ISCS from its research networks.



There were several review and selection rounds for the Forum. Based on their essay proposals, 25 research students were first selected out of 64 applicants from 50 partner universities. A group of 6 independent reviewers—Prof. LIANG Hui (Zhejiang University), Prof. ZHU Donghua (Tsinghua University), Prof. XIE Zhibin (Tongji University), Prof. XIAO Qinghe (Shanghai University), Prof. Thomas Xutong QU (Tsinghua University), Prof. JING Minhua (Beijing Normal University)—evaluated the completed essays and assessed the actual presentations by the research students during the Forum.

The following 8 research students were shortlisted as finalists and awarded a merit award certificate and a cash prize: CAO Zeyu (Nanjing University), CHAI Xudong (Peking University), FAN Xiaoyan (East China Normal University), GAO Yunxiao (Renmin University of China), HE Guangqi (Sun Yat-sen University), LIU Zhizhong (Nankai University), TAN Wenzhang (Tsinghua University), YANG Wenxin (Zhejiang University).



After the event, the 8 shortlisted essays were revised by the respective research students and then reviewed by a group of 5 expert scholars—Prof. Archie C. C. LEE (Shandong University), Prof. LAI Pan-chiu (The Chinese University of Hong Kong), Prof. LI Tiangang (Fudan University), Prof. LU Jingde (Chinese Academy of Social Sciences), Prof. HUANG Jianbo (East China Normal University). The following 3 postgrad participants were then chosen and awarded the Best Thesis Award:

<b>CAO Zeyu</b>	Nanjing University	Ph.D. Student	On Martin Buber's Translation and Cross-Cultural Interpretation of Daoist Classics
<b>LIU Zhizhong</b>	Nankai University	Ph.D. Student	Narrative Strategy, Historical Idea and Cultural Memory: An Interpretation of Two Bethel-Related Naming Stories
<b>YANG Wenxin</b>	Zhejiang University	Ph.D. Student	The Debate on the Chinese Translation of "God" in Japan and in China

The award-winning essays will further have the opportunity of being accepted and published in our journal *Logos & Pneuma* (A&HCI, Scopus) after a double-blind review process.

## Publication of the Proceedings from the First Three Logos & Pneuma Research Student Forums

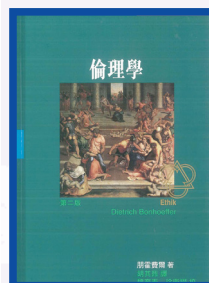
*The Cross-Reading of the Chinese and Western Classics* (2 vols.), edited by Prof. YANG Huilin (Renmin University of China) and Director Daniel YEUNG (ISCS) and published in 2021, presents the latest result of the first three Logos & Pneuma Research Student Forums. It contains 37 articles, consisting of 10 lecture texts delivered by scholar participants in the forums and 27 award papers of the research students winning the merit awards and the best thesis award in the three forums. All the participants of the Fourth Logos & Pneuma Research Student Forum are given a copy of this two-volume work before the forum.



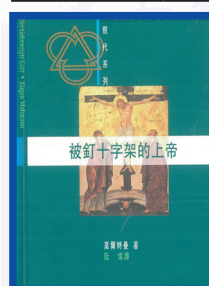
## "Contemporary Reading of the Classics" Online Workshop 2021

In 2021, we launched the "Contemporary Reading of the Classics" Online Workshop. It intends to let research students in Sino-Christian studies to become more aware of the contemporary relevance of the classics translated and published in our "Chinese Academic Library of Christian Thought" (CALCT), as well as their implications for the Chinese society.

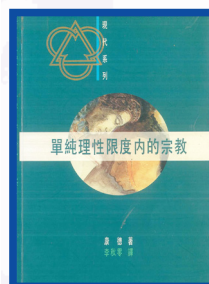
<b>Session 1</b> (3 Lectures)	<b>Dietrich Bonhoeffer: <i>Ethik</i></b>
13, 20, 27 Oct 2021	<b>Thomas Xutong QU</b> Tsinghua University



<b>Session 2</b> (3 Lectures)	<b>Jürgen Moltmann: <i>Der gekreuzigte Gott</i></b>
2, 9, 16 Nov 2021	<b>HONG Liang</b> ISCS; China Graduate School of Theology



<b>Session 3</b> (3 Lectures)	<b>Immanuel Kant: <i>Religion innerhalb der Grenzen der bloßen Vernunft</i></b>
9, 16, 23 Dec 2021	<b>TSENG Shao Kai</b> Zhejiang University



The videos of the Workshop are now available on YouTube.

## Tao Fong Shan's 90<sup>th</sup> Anniversary Commemoration

In 2018, Director Daniel YEUNG was appointed by the Tao Fong Shan Foundations to be the chairperson of the Historical Committee of Tao Fong Shan. He was responsible for the organization of the

